

DÉLVIDÉK

Verseczi társadalmi és közművelődési vegyes tartalmú hetilap.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesületének hivatalos közlönye.

Szerkesztőiroda: Versecz, laktanya-utca 1054. szám — ide intézendő a lap szellemi részét érdeklő minden küldemény és levelezés. A szerkesztőség számára a levelek és egyéb írásbeli közlemények különben özv. Kirchner-féle felvételi és rendelő irodájában (az Andrássy-sétány és iskola-utca sarkán levő Kádics-féle házban) is átvételnek.
Előfizetési díj: Negyedévre 1 frt. 25 kr. — Félévre 2 frt. 50 kr. — Egész évre 5 frt.

Egyes szám ára 10 kr.

Felelős szerkesztő: Perjessy Lajos.

Kiadó-hivatal: Kirchner-féle könyvnyomda Verseczen — ide intézendők a kiadó-hivatalt illető előfizetések, hirdetések, és felszólamlások.

Hirdetési díj: A hirdetésekért járó díj legutányosabban számítatik. — Bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr. — A nyílt térben egy sor 10 kr. — A hirdetések korjók pénteken délig beküldeni.

VII. évfolyam.

Vasárnap 1898. évi június 26-én.

27. szám.

Felhívás

a délmagyarországi tanító-egyesület tisztelt tagjaihoz és a polgársághoz.

Városunkat érte az a megtisztelő kitüntetés, hogy Délmagyarország tanitóságát f. évi július 4-6-án falai között üdvözölhesse. Ez okból alakult polgári és tanító tagokból a helyi bizottság, melynek feladata arról gondoskodni, hogy az ez alkalommal Pancsovára jövő vendégek a legszívesebben fogadtassanak, elszálásoltassanak, s hogy a nagygyűlés tulajdonképeni teendői mellett minél változatosabb, részben tanulságos, részben vidító szórakozásban részesüljenek. Ezért a magunk részéről is a legszívesebben meghívjuk a délmagyarországi tanítóegyesület tisztelt tagjait és az egyet barátait és pártolóit e délmagyarországi tanítóegyesületnek f. évi július hó 4-6-án Pancsován tartandó XXXII. nagyülésén leendő minél tömegesebb részvételle.

A résztvevők személyenként egy forintot és a diszbeszédért 2 frtot fizetnek.

A résztvevő jegyek birtokosai július 6-án a belgrád-zimonyi kirándulást ingyenesen teszik meg.

Jelenkezések legkésőbb f. évi június hó végeig Weisz K. igazgató-tanító, pénztárhoz Pancsovára intézendők.

Egyben kérjük, méltóztassék az ide-és visszautazás módját a jelentkezések alkalmával tudatni, hogy a tisztelt résztvevőknek a megfelelő utazási jegyeket idejekorán megküldhessük.

Az ünnepély programja a következő:
Július 4-én.

Délben: $\frac{1}{2}$ 12, illetve 12 órakor a N.-Beckerek és Versecz felől vasuton érkező résztvevők ünnepélyes fogadtatása a vár. hatóság egyik tagja által. Bevonulás a városba az áll. polgári iskolai épülethez, a hol a résztvevők mellé elszállásolók adának. Délután $\frac{3}{4}$ 1 órakor az esetleg hajón érkezők fogadtatása.

Délután: A város nevezetességeinek megtekintése, mint: gör. kel. templomok, gör. kel. egyházközségi épület tanásterme, iskolák, szegények menedékháza, selyemfonógyár, gázgyár, pancsovai népbank raktárpülete, Bachmann-féle téglagyár, temesszabályozási művek, gazdasági kert stb.

Este 6 órakor a Weifert-féle sörház helyiség kék termében választmányi ülés.

Este 8 órakor ismerkedési estély a a feldiszített és villamosan kivilágított Weifert-féle sörház kertben.

Július 5-én.

Délután 9 órakor: a nagygyűlés ünnepélyes megnyitása; üdvözlések, eladások, melyeknek sorrendjét a közgyűlés állapítja meg.

Délután $\frac{1}{2}$ 2 órakor: diszebéd a Weisz szállodában.

Délután 4 órakor: közséták a városban, folytatása a látóvalók megtekintésének és esetleges szakulések.

Este $\frac{1}{2}$ 9 órakor: énekekkel, zenével és táncszal összekötött vigalom a polgári lövöldében.

Július 6-án.

Délután 7 órakor: a tanítóegyesület közgyűlésének megnyitása.

Délután 10 órakor: Kivonulás a hajóállomáshoz és kirándulás Belgrád-Zimonyba. Belgrádon a vár, a kalimegdáa, konak, muzeum, topesider, török-negyed, központi temető stb. megtekintése. Zimonyban: a milleniumi emlék megkoszorúzása és a városliiget megtekintése.

Este 8, esetleg kilencz órakor visszautazás Pancsovára.

Közelebbi tájékozás véget megjegyezzük, hogy az egyes bizottságok a következő jelvényeket fogják viselni: az elnökség piros-fehér-zöldek, fogadó bizottság vörösek, a diszebéd bizottság fehérek és az egyéb rendezők zöldek, mely bizottságok tagjai a legnagyobb készséggel fognak utbaigazítással szolgálni.

Végül tisztelettel fölkérjük a résztvevőket hogy a résztvevői jegyeket maguknál tartani és a résztvevői jelvényt a gomblyukban viselni sziveskedjenek.

Föl tehát! Kellemes viszontlátásra Pancsova falai között.

Pancsován, 1898. évi június 10-én.

Hazafigas üdvözléssel,

a helyi bizottság nevében:

Mattanovich,
polgármester, elnök.

Szőlőbirtokosaink figyelmébe.

II.

Ismeretes dolog, hogy Verseczen az újabb szőlőtelepítés zöld oltványokkal történik, a mi igen helyes, mivel ha a nemesítés tökéletes, és jól be érett, erősen össze forradt, ép oly jó, mint bármely más oltvány; csak az az egy téves szokás divik itt általában, hogy az amerikai hajtásról (alany) a leveleket mind leszedik, úgy, hogy az egészen csupaszon áll. Igaz, hogy a meg eredési %-ek valamivel több ha leszedjük a leveleket, mintha azokat csak meg csonkítjuk, de tekintve azt, hogy minden élő növénynek, úgy a szőlőnek is szüksége van minden szervére, a levelektől megfosztott tökéletes ép olyan állapotba jut, mint akár a gyomor és mell beteg ember, szóval fejlődésében rendkívüli módon meg van akadályozva.

A levélnek rendeltetése a hajtásokat nevelni, a mennyiben az azok által fel szívott táp nedvet olyanná, kell tennie, hogy az a növény sejtjeibe lerakódhasson és azt növelessen, és ha mi ezt leszedjük, ezzel azon élet működését is megakadályoztuk és ezt a gyenge zöld hajtásokat a legerősebb nap perzselésnek is kitéttük,

minek következtében a növekedése is akadályozva van.

Más nagy hibát is elkövetnek szőlőművelőink. Alig 10-15 cm. hosszú az oltványok hajtása már zölden bujtatnak és ott hagyják helyben, véglegesen, a mi nem helyes eljárás.

Miniszteri rendelet is figyelmeztett pedig arra, hogy szőlőtelepítésre csak olyan oltvány, vagy vessző anyag alkalmas a mely tökéletesen be van érve.

Ha zölden bujtatják le a hajtásokat az alig fog ott a földben be érni, ha szépen fejlődik is, csak úgy magyarázható meg a dolog, hogy az anya tökéletesen táplálkozva szépen fejlődik, de az a rész a mely tulajdonképen az alanyt képezi igen érzékeny marad, könnyen megsérül és kevéssé edzett tökéletesen belőle; továbbá, az oltvány csak akkor alkalmas telepítésre, ha az oltási hely mindenütt tökéletesen és kifogástalanul össze van forradva, mert ha csak egy kis rész nincs össze forradva ott be száradás történik, a gyenge Callus könnyen rothadásba megy át, szóval gomba betegség fészke lesz a mely persze a tökéletesen igen rövid időre szabja, pedig ha az oltványt oly fiatal korában bujtatják, akkor alig lehet meghatározni, hogy az tökéletesen fog-e össze forradni? és így sok hibás forradású oltványt ültetnek el a minek a következménye az leendő, hogy a szőlő terület mindég foltos lesz, sok tökéletesen évente ki pusztulni, minden évben sokat kell utánültetni. Ily eljárás mellett tökéletesen kész szőlőt alig nyerhetünk.

Igaz, hogy Versecz ez ideig nagy fáradsággal küzdött anyag hiányában, de most már egyes szőlő birtokosnak igen szép szőlők vannak. idáig anyag hiányában kevésbé alkalmas oltványt vagy vesszőt is elültettek csak hogy tökéletes, szőlőlevelet láthassanak, ez mind szép és dicséretes dolog, de legalább ezután hagnának fel a fent le irt eljárással és a jobbat, a biztosabbat követnék, terjeszkedjen mindenki annyira évenként a telepítéssel, a mennyi kifogástalan oltványt bír elő állítani vagy beszerezni. Sokkal előbbre megy az, aki egy évben be ültet 1 kat. holdat tökéletes oltványokkal, mint a ki ugyan azon évben 2 kat. holdat kifogásolható oltványokkal ültetett be.

A kinek elegendő anyaga van és határozottan jó zöld oltványokat akar elő állítani az a következő módon járjon el, mely módot Mayer Henrik a közp. szől. és bor. m. kir. vincz. iskola igazgatója ajánl.

Két éves ültetésű amerikai tőkén 1-3 drbig oltunk, ne többet. Öreg tőkében 10-12 drbig több nem ajánlható.

A hajtásokat lehetőleg alacsonyan oltunk be, a tökéletesen 50-60 cm. magasan ez azért jó mivel a vesszőnek az a része legalkalmasabb az ültetésre a mely legközelebb esik a tökéletes. Az a rész legerősebb, a szemek is sűrűbben vannak rajta s ez korábban is el éri azt a kort hogy be lehessen oltani ennek következtében annál biztosabban be érik. Az alanyokról a leveleket ne szedjük le egészen, hanem csak részben, illetve a levelet meg csonkítjuk akként hogy a markunkba fogjuk és felét levágjuk úgy, hogy a levél nyél a levél lemezével vagy legalább is egy harmadával a hajtáson maradjon, az oltási hely alatt csak az első levelet lehet egészen eltávolítani. Az oltógalyat (hazai szőlőhajtás) nem úgy mint eddig egyszemmel, hanem jelenleg kétszemmel ojtjuk be és a második szem felett is még 3-4 cm. res csonkot hagyva, a parosító véglapot az oltó galyon közvetlen a szem alatt a szem felőli oldalon

vágjuk meg és az amerikai hajtáson a szem felett szintén a szem felőli oldalon, mentől közelebb a szemhez. Azért ajánlatos ezen oltás 1-ször mivel a szem körül legtöbb növesztő sejt (Cambium) működik és ennek következtében a forradás ezen a ponton legkönnyebben megy végbe és legtökéletesebb is, mivel a váglapoknak végei legnehezebben szoktak össze forradni de ennek következtében ha azt a szem közvetlen közelébe helyezük sokkal könnyebben forrad. 2-szor a tőkénknem lesz hosszú nyaka, hogy az nem áll ki magasan a földből, általában kisebb darabb marad ott az európai részből s kevesebb gyökér is képződhet rajta.

A be oltott hajtásokat kötözzük óvatosan karóhoz és midőn azoknak 10—15 cm. hosszú hajtásai vannak permetezzük meg 1 %-os réz gáliz és mész keverékkel, a peronosporától nagyon óvjuk, mivel az tönkre teheti oltványainkat.

Ha mind a két szem ki hajt az oltó ágon akkor neveljük szépen mind a kettőt szorgalmasan a karóhoz kötözve, hogy vele együtt az egész oltványt a szél le ne törje és midőn már a felső hajtásnak 8—10 levele van akkor vágjuk vissza 4—5 levélre az alsó hajtásnak javára, hogy az erősebben fejlődhesse. Ősszel midőn mind beértek, leveleiket le hulatják a tőke felett vágjuk őket le, vagyha döntve lesznek akkor mindjárt le döntjük, de leghelyesebb egy tőkére csak egyet dönteni, mivel az oltvány alanyok rövidke messze húzni úgy sem lehet.

Ősszel, döntés közben a felső hajtást az oltványokról le vágjuk egészen; és pedig akként, hogy azon a butykon keresztül vágjuk a hol a felső hajtás ki indult, az alsó hajtást érintetlen hagyjuk (azt csak tavasszal vágjuk vissza egy szemes csapra) és úgy be fedjük télire, a fel maradt levagott oltványokat télire be vermeljük fagymentes, lehetőleg szellős helyen nedves homokba és csak tavasszal ültetjük ki, így ezeket csak a ki ültetés előtt metszük meg a fentebb le irt módon, mivel ha egy kissé langyos helyen talál el vermelve lenni, valami penész, vagy gomba betegség könnyen hozzáfér ehhez a beszáradtlan sebhez.

Az ültetésnél nagy gondot fordítsunk arra hogy a földet jól az alanyvesszőhöz tapossuk valahogy levegő ne maradjon lent, ne hogy a vesszőn penész képződhessen és az oltási helyet a talaj színével egyenlő magasan hagyjuk.

Ezen, két szemes galylyal való oltási mód ezért előnyös és jó, mivel az egyszemes oltó galylyán nagyon gyakran előfordul hogy a szem felett meg hagyott csonk az oltás után rövid időre már le szárad egészen a szemig, vagy a hajtásig sőt le esik egészen, ez a leszáradás az egyik oldalon sok esetben le megy egészen az oltási helyig is, és az ily oltvány egészen, ki ültetésre nem alkalmas; és ezt a beszáradást az ember kívülről nem veszi észre csakis úgy ha azt ezen a tájon hosszaba le metéli, de hat azt mindeniknél nem tehetjük mert így még a jót is elrondhatjuk.

Ha a csonk az egy szemes oltó galy felett nem szárad le, úgy legtöbb esetben éretlen marad, mivel nincsen a mivel taplalkozzék (nincs levél felette) de ha két szemes a galyunk akkor a felső hajtás meg érleli ezt a két szem közötti részt (internodium) és mint érett vesszőt a felsőt levágjuk, az alsót pedig egyszemes csapra vágjuk minden esetben tavasszal. Az így készített oltványokkal azután nyugodt lelkiismerettel dolgozhatunk.

Ezen jó eljárást Verseczen alig fogják követni mivel két annyi oltó galy kell hozzá? de inkább oltunk kevesebbet és jót!

A ki követni fogja annak csak hasznára válik. Versecz 1898. június hó. **Misoka Kálmán.**

NAPI HIREK.

A verseczi magy. kir. állami főreáliskola ifjusági segélyező egyesülete ma Vasárnap d. e. 10 órakor tartja meg rendes évi közgyűlését a tanintézet rajztermében (úri utca) Pálffy Elemér főispán elnöklété alatt. A gyűlés tárgyai lesznek: Jelentések az egyesület állapotáról; a jövő tanévben leendő segélyezéseknek megállapítása. A jó ügy érdekében szerfelett kívánatos, hogy lakosságunk, mely az egyesület ügyét az alapításkor oly melegen felkarolta, a közgyűlésen mentül számosabbal jelenjék meg.

Halálozás. Bauer József kir. járásbírósi irnok élete 46-ik évében a múlt Pénteken elhunyt. Halálát az özvegyen kívül 3 kiskorú gyermek siratja. Béke poraira.

Fater József magy. kir. kereskedelmi miniszteri műszaki tanácsos f. hó 30-an reggel 9

órákor fogja felülvizsgálni a verseczi villamos művet.

Dr. Hampel József, egyet. tanár, akad. r tag és a magy. nemzeti múzeum régiségtárának igazgatója f. hó 20-án városunkban időzött, s mint a múzeumok országos felügyelője városi múzeumunkat is megvizsgálta. Hampel tüzetesen megtekintett mindent, gyűjteményeket és ügykezelést és a végén teljes megelégedését fejezte ki a látottak felett. Különösen meglepte őt a fiatal intézet rohamos fejlődése s gyűjteményeinek aranylagos gazdagsága. Egyebek közt konstata az is, hogy egyes gyűjtemények, például a prachistoriai, a temesvári „Délmagyarországi Múzeum“ hasonnemű osztályait nem csak megközelítik, hanem már túl is haladták daczára annak, hogy a verseczi múzeum csak 1894-ben alapított és szerény jövedelemmel rendelkezik, míg a temesvári már 1872-ben létesült, saját épülettel, gazdag fundatiókkal és szép jövedelemmel bír. Kedves kötelességet teljesítünk, midőn ezen öröndetes tényeket regisztráljuk, őszinte szívből kívánva, hogy váro. unk ezen új kulturális intézete a jövőben is olyan ssépen fejlődjék és gyarapodjék.

A közigazgatási bíróság Engel Márton tanító megvalasztatását helyben hagyta és közigazgatási bizottságunknak a választást megsemmisítő határozatot — mely pedig az 1888-ban 19.014 számú miniszteri rendelet alapján hozott — megsemmisítette.

A Gerő-féle nyilv. joggal felruházott magán elemi népiskolában az évrő vizsgálatok f. hó 24-en következő sorrendben tartattak: d. e. az I., II és III.; d. u. a IV. osztályban. A délelőtti vizsgálatokon dr. Seemayer Károly ügyvéd elnökelt, a délutániakon pedig nevezett kiküldött elnök mellett az elölölői széklet Pálffy Elemér főispán foglalta el. A jelenlévő elnökök, számos szüle és iskolabarát a vizsgálatok folyama alatt azon kellemes meggyőződésre jutottak, hogy Gerő igazán mint tanító és nevelő, hogy intézete városunkban mint elemi iskola. Gerő helyes methodikájával és ezzel összhangzóan használt fegyverkezési eljárásával tanítványainál a tanítói helyes irányt és a nevelés célját teljes mértékben elér. Concentricus tanrendszerének tárgytengelye a magyar nyelv, melynek elsajátítása rendszeres nyelvtan tanulásával történelmi olvasmányok alapján történik. Ezen tárgytengely szolgáltatása vonja a többi tárgyat is. A rendszer helyes kivétele eredményezi a biztos tudást és még ennél is fontosabb kincset, t. i. a haza megismerését és haza iránti szeretetet. Az elnöki méltatáshoz, a fényes eredményhez gratulációkat csatoljuk.

A verseczi magy. kir. állami főreáliskola évrő unnepejének programja 1898. június 29-én 1. Lengyel himnusz. Előadja az ifjusági vegyeskar. 2. Magyar Népdalok. Előadja az ifjusági zenekar. 3. Évrő beszéd. Mondja az igazgató. 4. A bajusz, Arany J.-tól. Szavalja Elekes Pál VI. o. t. 5. Magyar nóták, kettős. Előadja czimbalmos Greszler Gy. VII. o. t. és gordonkén Gergecs M. VI. o. t. 6. Szép Ilonka, Vörösmarty M.-tól Szavalja Dörner J. érettségi vizsgálatot tett tanuló. 7. Fűrdi a holdvilág... Eneklí Gergecs M. VI. o. t., zongorán kiséri Singer M. VII. o. t., 8. Jelenetek Bankbantól. Szavalja Greszler Gy. VII. o. t. 9. Jutalomdíjak kiosztása. 10. Búcsúszó. Mondja Csuka Ferenc érettségi vizsgálatot tett tanuló. 11. Angol himnusz. Előadja az ifj. vegyeskar. 12. Induló. Előadja az ifjusági zenekar.

Jutalomdíj. A „Versecz-fehértemplomi kör“ egy-egy 10 koronás aranyat küldött a verseczi főreáliskola és fehértemplomi főgymnasium igazgatóságához azzal a kéréssel, hogy azt egy-egy szegénysorsu „általános jeles“ előmeneteli tanuló jutalmazására fordítsák. Követésre méltó cselekedet.

Az első verseczi bicycleklub mai Nagy-Gajra való kirandulása iránt általános nagy érdeklődés mutatkozik. Az elindulás ideje a klubháztól (Baross szálloda) déli fél egy órára van kitűzve.

A kegyuraság kérdésének végleges eldöntése. Heureka! Versecz városának hirneves tengeri kigyója kiszívott. Több évtized óta folyton utógette fel a fejét, mennyi tinta fogyott el a város hazán, mennyi torok száradt ki évek sora óta a nagy szonokratoknak miatta, hány jogász törte a megoldáson a fejét, s ott a püspöki aulában Szent Gellért utódjának mennyi keserűséget okozott az, hogy 14.000 verseczi hívének pástora, olyan elhagyott, se a város, se a kincstár, senki sem akarja fizetni. Midőn a hosszas tárgyalások ismételt megakadtak, Lukács miniszter Pálffy főispánunkat bizta meg azzal, hogy a kérdést szokott erélyével

vége dülőre segítse. Ez meg is történt az egyesség létre jött. Ennek főbb pontjai röviden a következők: Versecz thjf. város közönsége a rom. kath. plébánia feletti kegyuraságot az összes jogokkal és terhekkel elfogadja, még pedig olyként, hogy a város és rom. kath. egyház „társkegyurak“ leendnek. Versecz város közönsége lemond a templom építéséhez előlegezett összegnek 84.000 frtnak vissza térítéséről és az egyházi alapokból a parochia fentartása érdekében előlegezett összegek 3147 frt. kamatját megtéríti — illetőleg Csanád egyházmegye püspökének kifizeti. A rom. kath. hitközség lemond a templom építése és berendezéséhez előlegezett követeléséről 200.000 frtról és az 1863-ik év óta befektetett tatarozási és fentartási költségekről 83.000 frtról.

A dentai kir. kincstári uradalom ellenben elengedi 15.517 frt. követelését. Az egyházi alapokból előlegezett költségek tokeértékét 16.458 frtot kifizeti. A csanádi püspök a templom és egyházi épületek helyreállítási költségeinek fedezésére egyszer s mindenkorra még 4000 frt. adományoz, a kincstár fizet még továbbá 15.712 frtot. Ezek az egyezés főbb pontjai, hogy az ügy ily békés uton oldat meg, az igen öröndetes, mert ha a város per útján kényszerített volna a kegyuraság atvételére az igen nagy terheket hozott volna a városra, sőt még a por megnyerése esetében is köteleztetett volna 17.000 frtnak még a felszabadítás idejéből a kegyuraság atvétele czimen eredő adosság kamatok kamatjával való visszatérítésére, a mely igen nagy összeget tesz ki. Így pedig a kincstár fizet 32.170 frtot és elenged 15.517 frtot. Hogy az ügy ily szerencsés meg oldást nyert abban főérdeme van Pálffy főispánunk nagy befolyásának, Herczeg F. képviselőnk közbenjárásának és Dr. Seemayer Károly hitközségi elnöknek, ki az egyezkedés érdekében minden követ megmozdított, s ki teljesen megnyerte Csanádmegye főpásztorának a verseczi egyház iránti különös szeretetét és pártfogását.

Tornaverseny tartatik holnap hétfőn d. u. 4 órákor az állami főreáliskolában mely igen érdekesnek ígérkezik, mivel a program 10 számból áll. Mint versenytársa a helybeli torna és sport egyetek vezéregyéniségei fognak szerepelni. A t. cz. szülők és közönség ezen szép látványossághoz ez uton is tisztelettel meghívattak.

Erettségi vizsgálat. A fehértemplomi főgimnáziumban június 20-an volt az érettségi vizsgálat. Nátafalussy Kornél kir. tanácsos, tankerületi főigazgató 19-én érkezett fehértemplomba és Király igazgató vendége volt. A főigazgató azonban már megérkezésekor rosszul érezte magát annyira, hogy ágyba feküdt és más nap a vizsgálaton nem is vészthette az elnöki tisztet. Taviratilag kérte a miniszteriumtól, hogy min. biztosként Király igazgató helyettesítthesse. A miniszterium ezt jóváhagyva, Király elnöklété alatt 11 rendes tanuló vizsgáltak meg, továbbá egy verseczi realiskolai érettségi vizsgálatot tett ifjut, Turcsányi Lászlót, a ki a latin nyelvből tett kiegészítő vizsgálatot sikerrel. A helybeliek mind sikerrel tettek le az érettségeit, és pedig: jelesen érettek Gligu Janos, Reichl Árpád, Schab Matyás; jól érettek Jávorszky Zoltán és Stürmer Ármín; érettek Boronka Oktavián, Bucsinzky Mihály, Ilanics Emil, Kalkbrenner Zsigmond, Liuba Vallér, Schorsch Antal. A főigazgatót két napi betegsége alatt Dr. Feldmann I. gyógykezelte.

Orpheum. A Fürst B. igazgatása alatt álló orfeum társulat, — melynek egyes tagjai a kiállítás idejében Ós-Budavárban működtek — ma és holnap a Glückmann-féle szálloda több mint 500 villamos lámpával világított kerti helyiségében fog szerepelni.

A szülők figyelmebe. A magyar királyi állami főreáliskola igazgatósága figyelmezteti a szülőket és gyamokat, kiknek a realiskolába adandó növendékeik vannak, hogy azokat július hó elején beírassak, különösen az I. osztályba jövőket, mert ettől függ egy leendő párhuzamos osztály föllállítás. E beírások július 1—5 napjág d. e. 8 órától 12 óráig fognak eszközöltetni, a fölveendőnek személyesen szülője vagy gondnokának kíséretében kell megjelenie, iskolai bizonyítványát keresztlevelét, vagy hiteles születési- és oltási bizonyítványát felmutatnia. Ezen okmányok nélkül egyáltalában föl nem vehető. Továbbá lefizetendő 3 frt beíratási díj, 1 frt könyvtárdíj és 50 kr. az évvégi értesítőre. A fentjelzett napok délutánjan nincs beírás, mert az igazgatóság az évvégi jelentések és statisztikai kimutatások szerkesztésével van elfoglalva. Előjegyzés a fölvetelre a magas Miniszterium által tiltva van.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesületéhez a következő szülék fordultak csegyermekes és gyermekjászotársakért: Dr. Matyóvszky Andrásné Kolozsvár Bel-Királyutca 33. szám. Dienes Lajosné kir. közjegyző özvegye. Kézdi-Vasárhely. Ugray János tanár Bndapest. I. Mészáros-utca 12. szám. Csia Béla kir. járásbíró Csik-Szent-Márton. Kerpely Lajos magy. kir. vasgyári pénztáros Vajda Hunyad. Mezey Ignáczné földbirtokos Pusztá Cserepes. U. p. K. Tarján (Bihar megye). Mészáros Imrené földbirtokosné Egyed-Bihar Diószeg Abray Sándor Kovácsmester Hajdu Bözörmény örökbe fogadna egy 12 éves német vagy szerb fiút. Iskolaztatná. Schöne Hugó nagybirtokos Széplak (Via Margitta) Bihar. Barsy Lajos gyógyszerész Tisza Roff. Fr. Kiss Karoly főreál. isk. tanár Budapest Üllői út 53. sz. Mandl Zsigmond gyáros Pinczehely. Dr. Heiszler J. orvos Szabadka. Szalay Tamás kir. törv. széki bíró Beregszász. Kovács Gyula jegyző Micske (Bihar megye. Somlyay Józsefné árvaanya a székes fővárosi Mayer Ferencz fiúarvában. I. ker. Varosmajor utca 31-ik szám. Hajnal Antal földbirtokos Jász-Kis-Ér gyermekjászotársat keres.

Csegyermekeseket keresnek: Mészáros Lajos közs. jegyző Fekete Ardó (Cs. Tíz éves fiú). Csapó János urnak (Dr. Bécsi Lajos ügyvéd leveleivel. Cs. 14 éves fiú.) Gyoma. Stern Sándor vendéglős Nagyvarad. Széchényi kávéház. Parcsetits Mihály közs. tanító Bezdán (Cs. 11 éves fiú). Kopnitsky János néptanító Búd-Sz-Mihály. Galgóczi Béla ref. tanító Heves. Kasztl Bertalan kereskedő Csurgó. Thomayer János állami anyakönyv vezető Loskó (Baranya megye U. p. Belye). Tah Józsefné Csurgórol 13 éves leányát, Tejes Kálmán tanító Csurgó ugyanoly idős leányát adná cserébe. Skitzek János vasuti állomás főnök Tisza Ada. 13 éves fiát adná cserébe. Szenffy Kálmán ruhakereskedő és szabó Nyiregyházról két leányát 10 és 12 évesek adná cserébe.

Bővebb felvilágosítással Perjéssy Lajos áll. főreál. isk. tanár egyleti titkár szolgál.

Vizsgálatok. A mult héten lefolyt részben még e héten is folyó vizsgálatokról lapunk jövő vasárnapi számában fogunk részletesen megemlékezni.

A városi kísérleti szőlőtelepen a mult héten ritka nagy mértékben lépett fel a peronospora s nem csak a leveleket, hanem a fűrtöket is megtámadta. Misoka Kálmán szőlészeti vándor tanító, ki a a miniszter rendeletéből 6 hét ota városunkban tartózkodik, ki a szőlőtermelőket gyakorlati tanácsokkal látja el, nagy megütközéssel tapasztalta ezt a dolgot s jelentést is tett róla. Nem tudjuk, hogy kinek a kezelésére van bízva az a szőlő telep, (úgy látszik sok a baba a kiknek kezén elvesz a gyerek) de az tény, hogy rossz példát mutat az a népnek, melynek az ottani minta kezelésből kellene tanulnia. Mint halljuk Misoka az összes megtámadott leveleket és fűrtöket leszedette és elégettette. Ugy látszik nem permeteztek idejében. A is érdekes dolog, hogy egy régi versecki szőlőgazda jelentette, hogy pompasan álló szőlőjének levelezete egyszerre teljesen elszáradt. Kisült hogy miért. Négy öt százalékos oldattal permetezett, nem tett bele elegendő meszet és a kék galicz nagy terjedelmű szőlőjének összes leveleit leperzseltte.

A legrégebb kulturnövények. Minden esetre érdekes tudni, hogy legelső természetesi növényeink mint a buza, árpa, rozs, lenn, kender és szőlő honnan származnak. Eddig leginkább az a vélemény uralkodott, hogy a világnak ezen legrégebb és legelső természetesi növényei Azzsiából az Euphart tartományokból kerültek hozzánk Európába, mert a legrégebb, történelmileg hitelesített hírek szerint a legelső bizonyítékok egyiptomi mumia sírokból 3000 évvel Krisztus születése előtti korszakból származnak és melyeket hamitiai néptörsek a Nilusi völgybe hozták és melyek azután sokkal későbbben, még csak a keresztes hadjáratok alkalmával kerültek hozzánk, hol már a mandola, füge, barack és sok gyógynövény mint a ruta, mák, ziliz stb. természetesen voltak úgyszintén a festéknövények, mint a krapp és csulleng melyeket szemita-törzsek vittek be a régi Egyiptomba. A legújabb kutatások bebizonyították, hogy az összes ősegyiptomi kulturnövények a skythák által Khinából terjesztettek el és így tehát Khina a művelődés központi forrása.

A "Magyar Alduna" fehértemplomban megjelenő laptarsuk melyet előbb Dr. Bottlik D. ügyvéd, majd pedig Gál Kálmán all. főgymn. tanár oly nemes ambícióval szerkesztettek —

mint teljesen megbízható forrásból értesülünk — e hét folyamán megszűnik s utolsó száma a jövő Csötörtökön fog megjelenni. Fehértemplomnak tehát ismét nem lesz magyar lapja nem lesz pedig azért mivel — ellobogván a szalma tűz — pártolás hiányában a nyomdászok nem hajlandók a lapot tovább is kiadni. A szerkesztő bizottság itt Versecczen is tett lépéseket arra nézve, hogy a lapot esetleg itt adatja ki Versecczen, de a tárgyalások nem vezettek eredményre. Mi részünkről nagyon sajnáljuk, hogy laptarsunk felett meg kell írunk ezt a nekrológot, és őszinten ki kell mondanunk, hogy a fehértemplomi intelligens magyarságra azon indolenciájaért, melylyel az egyetlen magyar helyi lap irányában viseltetett, s melyet kevés áldozattal fentarthatott volna a magyar lap bukása nem valami előnyös szint vet.

A városi polg. leányiskola f. hó 30-án délután majálist rendez az Adler-féle jégpinczénél.

"Miről nem szolt még az ének, mióta lant és dudu szol . . ." szoljon most fehértemplomból, mint világvárosról, szoljon pedig az előhaladottság egyik fontos tényezője a közlekedési eszközökről . . . Tortént pedig nem néhány nappal ez előtt, hogy egy magasabb rangú államhivatalnokot Fehértemplomba vittek hivatalos dolgai. A mint a vonat megérkezett pár száz fiatal torok falrengető eljenzéssel fogadta a hatalmas urat, ki mellesleg megjegyezve gyengékedett egy kicsit, s a nagy, úri deputáció szenvedő arczáról nem sok jót jósolt bizonyos bekövetkezendő aktusok alkalmára. Elhangzottanak vala az "ljenek . . . és most be a városba . . . Könyű azt elmondani, de a kivitel nehéz . . . Nincs egyetlen árva equipázs sőt még a hires granicsári speciálitás az egyfogatú ezigány alkalmatlanság sem tünt fel semerre a láthatáron. — Nozza rajta gyors futárok — be a városba keritettek a föld alól is egy kocsi, mely bevigye a hatalmas urat. Hosszú kínos perczek, negyed órak telnek el — Fehértemplom világvárosban nem lehet olyan könnyen felfedezni egy úri alkalmatlanságot. De ime mosoly a biztató remény, a zöldelő fak által szegelyezett uton feltűnik egy fogat. A nagy úr kísérete, udvara kellemesen van érintve az által, hogy a bakon egy karcú női alak kezeli a gyeplőt. Nem valami fényes ugyan a toalettje, de hátulról, — a hogy mondják — jól testett. Oh csaloka remény, oh csalfa képzelet. Az equipázsnek minden rugója madzaggal van összekötözve, a néhai ruganyos ulésekbel kilog a kocsi, a vedett bőr azt tanúsítja, hogy tyuktanya vala valaha e barka. S a karcú női alak arca . . . egy sok ráncú vén cigány asszonyé . . . "Fátyolt reá az ég legsűrűbb fatyolat . . . " — Méltóztassék beszállani . . . ! Ha a hatalmas úr beteg nem lett volna, nem igen vette volna igénybe a világváros e korszakos közlekedési eszközeit — de úgy — megesett biz a dolog, hogy Vasárnap ünnepnapnak fényes délutánjan ilyen equipázson vonult be a hatalmas úr — Nagy vala a gandum a sétáló, fényes közönség sorai között. Ilyen megtiszteltetés is végen ért valakit. "Hölgy kocsis" illet csak Fehértemplom tud produkálni. És most kedves szerkesztő uram halgasson ide: — Ha ezen epistolát kiadja mostanában, jo darab idig be ne merje a lábát tenni Fehértemplomba, mert Fronius és Petzrik azonnal befogatják, ha pedig elárulja, hogy ki írta e sorokat innen a Nera partjáról — én ütöm le, a hol rátalálok.

Alfa.

Antispiritisztikai bűvészet. Vadász Mislivec Lajos bűvész ki a legelőkelőbb szalonokban működik e hét folyamán érdekes előadásokat fog tartani a vigadó nagy termében. Bővebb részletekkel a falragaszok és meghívók szolgálnak, a bűvészetből külön tanítással is szolgál a bűvész.

Mucsai leveledzés. Tisztót nászom! Megereszttek egy levelet edős nászomnak ebbe a nagy melegségbe, aki levősi az ember fíjáról az öszves csókmokot, úgy hogy csak alig vagy az emboren valyamelest gunya. Hanem jobban levette a Gyuri sógor az keresztvizet a minapaban egy gyulökodés akalmából a Hosszú eskütt úrról, pediglen hat a mucsai gyerek nem ojjan gyuttment a fészkesfenyetudgga az ország mellik tájekarol ideszakadt egyéb úriszöga. Megis montam a Gyuri sógornak, hogy na emar megist ha nem is sok, de legalabb disznóság amit ű kelme megeselekszik mar most a vereinkből valoval is, de hát emondom sorygaan hogyan esett meg a dolog. Hat amént tudgya nászom, bevezettünk a helségunkbe ezt a villanyosmenküfaggyut azután most akik megcsinyatak a dógot a pénzüket kéri. Han hiszen

ha valamellik sógor, koma vagy szomszéd csinyáta vóna azt a menküfabrikot a fenye ott vinné akarmennyit kollene is érte füzetnyi de hát idegenynek ne legyen haszna túlünk, mondgya a Gyuri sógor, mert hát az azon ötszaz pengön kívül amit űneki ráajándékozott a téglára, nem akar többet kiszurkányi, azután meg nem ollan sietős az a kifüzetés inkább vargyon e kicsit, jó lesz a pénz annak az idegenynek akármikor is, még ha az ivadéka gyutnak is hozzá. Mert hogy ű nem gyut hozzá az mán olyan igaz mint a két öklöm Kieszete azt a Gyuri sógor, nem hiába sánta azt fundáta ki, hogy mindenre amit az a idegeny építömester csinyátatott, rámondta, hogy hát ez is munka? így meg úgy kollött vóna csinyányi, ez is rossz az is rossz, úgy hogy végre kisütötte egy pár magafajtájú emberrel együtt, hogy leöllene az egész menküfabrikot bontani, s majd ű csinyána helette egy másikat De hát ezt még sem lehet megcselekedni, ami elég kár hát ehelett itt is ott is levonatott a Gyuri sógor az idegeny keresményéből vagy ötezer pengőt a szomodánál, hogy had pöröjön érte az az idegeny, legalább addig is tellik az idő egy csomot, jó lesz neki akkor is az a pénz, mer hogy a varos ezt a pört is eveszti a fiskálisunk minden erőskodése mellett is, azt ugyis tudgyuk előre, de hat minek menyen el ez a valalkozo pör nélkül ha eddig egy se ment el? Rossz minden aszongya a Gyuri sógor, csak az a téglá jó az egész menküfabrikban amit ű töle vitt meg drága pénzen az a idegeny. Mert hát ért ám a dolog hol a Gyuri sógor csinyat ű is a helységbe vagy tiz valogból készült paraszt hazat, hat van tapasztyalat dögvél. Amint mondám leszámolást csinyátak az idegeny építömesterrel s mivel a dolog mán három hónapja folyott, a Hosszú eskütt úrnak meghatta a tanács, hogy vessen már véget a dolognak s had lássuk széna e vagy szöma? A mit szerdára vót az utolsó gyulökodés kitűzve, de a Gyuri sógor korallotta még a beveződést osztan ekezdett lármáznyi bömböt mint a község bikája, hogy ű neki ne beszejen a Hosszú eskütt úr mert hát ű csak rongyos füzetett úriszöga, nem pedig ollan választott varosatya mint a gyurisógor, aki ingyen gyün megy a kösség dógai után szoval kuss! füzetett úriszöga, mert külömben a gyövő választáson Gyuri sógor, ha ugyan addig üt nem dobgyák ki a városatyaságból, nem választat meg egy olyan tanút embert esküttnek aki mer Gyuri sógor ellen csak szüszentenyi is! Persze a Hosszú eskütt úr nem hatta magát vót azután patália, úgy hogy mán magunk is szégyenkezünk azon, hogy a Gyuri sógor olyan komisszagokat kiabál összevissza. Beletartott egy órába, míg a gyulökodés csendesesen megkezdődhetett, azusán rövidesen be is végeztük a dógot. Majd kiaggyuk írásba az idegeny építömesternek a Gyuri sógor számitását amit a régi földkostolonk tett papírra had rágögyék rajta az a idegeny-építömester. Hogy millen keveset törődik Gyuri sógor a varos dógai mellett a maga hasznával, kilatczik abból, hogy a gyulökodés végén montta csak, majd ű is főszámittyva nem sokára a tobbi leszamoló városatyával együtt a köcségét mer hát ű ingyen nem vesződhetett annyit ideig avval a fenye számitás meg nézegetéssel, mer az ű dóga addig emaradt. Han iszen az igaz, minek dógozzon Gyuri sógor meg a tobbi varosatya ingyen a kösségnek — a tisztöletből nem lehessen megélni, éjjen meg abból az úriszöga. Még csak azt akarom tisztöt nászomnak megírni, hogy most már csinyányi kezdik a nagy kanalist, s Gyuri sógor már előre mongya, hogy ez a munka se lesz jo, mert a szurokaczfaltosok meg talianyok csinyáják s feni is már a fogait, hogy kit haraptyon meg először. Csak attú tartok, hogy a szurokaczfaltos főmogulba beletörök a foga Gyuri sógornak, melyhöz hasonló jokat kívánok: Ifju Göre Gábor biroyelött úr.

Ki akar postatiszt lenni? A temesvári posta- és távirda-igazgatóság pályázatot hirdet a m. kir. posta, távirda és távbeszélőnél betöltendő 108. gyakornok-jelölti állásra. Ezen állásokra az 1883. évi I. t.-cz. 14. § a alapján mindazok pályázhatnak, a kik középiskolát vagy ezzel egyenrangú más tanintézetet érettségi vizsgával sikeresen végeztek, 18-ik életévüket betöltötték és magyar állampolgárok. Ezen feltételeken kívül a pályázók községi erkölcsi bizonyítványval fedhetetlen előéletüket, közhatalosi orvosi bizonyítványval pedig ép és egészséges, a posta- és távirda-szolgálatra testileg is alkalmas voltukat tartoznak igazolni. A pályázat ala bocsátott állásokat a kerületi posta- és távirda-igazgatóságok fogják betölteni, szamszerint minden igazgatóság tizenkettőt. A sajátkezűleg írt és születési, orvosi, erkölcsi és

iskolai bizonyítványokkal felszerelt kérvények a már közszolgálatban állók előjáróságuk által, a közszolgálatban nem lévők által pedig az illető szolgabíró vagy polgármester útján f. évi július hó 31-ig a szerint, a hol a pályázók alkalmaztatást óhajtanak nyerni, a budapesti, kassai, kolozsvári, nagyvárad, pécsi, pozsonyi, soproni, temesvári vagy zágrábi posta- és távirda-igazgatóságokhoz nyújtandók be, s a mennyiben az említett határidőig pályázók kellő számmal nem jelentkeznek, később érkező folyamodványok is elfogadhatatlanok. A pályázók közül kiválasztottak az illető posta- és távirda-igazgatóság vezetőjénél személyesen jelentkezni tartoznak, a ki azután felfogadásuk iránt végleg határoz. A felfogadott posta- és távirda-igazgatóság eskü helyett ezt pótló fogadalmat tesznek, egy forint napidíjban részesítetnek s a következő feltételek mellett lépnek szolgálatba: 1. Állásukat az illetékes posta- és távirda-igazgatóság felhívására f. évi szeptember hó 1-én vagy ha az igazgatóság másképpen rendelkeznek, ehez népezt elfoglalni tartoznak. 2. Kötelesek a posta- és távirda-igazgatóság által kijelölendő hivatalnál, melynek fegyelmi hatósága alatt állanak, a posta- és távirda-kezelést gyakorlatilag elsajátítani s ott rendes szolgálatot teljesíteni. 3. 1899. évi szept. hó 1-én saját költségükön Budapestre, illetőleg Zágrabba fognak áthelyeztetni, a posta- és távirda-tisztképző tanfolyam szabályszerű hallgatására. 4. A posta-távirda tanfolyam tartama alatt mint annak rendes hallgatói a tanfolyami szabályzatnak minden tekintetben alávetik magukat, tehát a beiktatási és tandíjakat is, ha ezek alól a szabályzat alapján föl nem mentetnek — fizetni kötelesek. 5. Napidíjait élvezetében a tanfolyamnak 10 óra terjedő ideje alatt is megmaradnak, de ennek fejében a tanfolyam székhelyén levő posta- és távirda-igazgatóság rendelkezése szerint, szabad idejükben szolgálatot teljesíteni tartoznak. 6. A kik ezen feltételeknek eleget nem tesznek és a kiknek magatartása vagy megbízhatósága kifogás alá esik, valamint azok is, a kik postatávirda szolgálatra más okok miatt alkalmatlannak találattak: a szolgálat, illetőleg ezen próbaképeni alkalmaztatás alól fölmentetnek. 7. Azok viszont, a kik gyakorlati alkalmaztatásuk alatt teljesen bevalnak, a posta és távirda-tisztképző tanfolyam szabályszerű elvégzése után posta és távirda-igazgatóságra neveztetnek ki az 1893. évi IV. t. cz. II-ik §-ában megállapított segélydíjjal, azaz ha felsőbb tanintézetet végeztek, évi 500 frt, különben évi 400 frt járandósággal; a posta- és távirda-tanfolyam szabályzata által előírt szakvizsga sikeres letételével pedig igényt szereznek a X-ik fizetési osztályba sorozott s az 1893. évi IV. t. cz. -ben meghatározott illetményekkel járó posta- és távirdatai állásokra helyüresedés hiánya miatt azonnal kinevezhetők nem volnának, addig míg kinevezetésük bekövetkezik, posta- és távirda-segédtszti minőségben nyernek alkalmazást.

Szerkesztői levelezés.

—y —ly MÓDOS. Hozzánk is eljutott már annak a pártoskodásnak a híre. Mi személyesen is ismerjük K—n b—sz—i vezetőtanitót, tudjuk hogy intelligens szakember, de eddig még senki sem tudta alapos okát adni annak, miért S—k elnök ellen és K—n mellett az agitáció. A ki évek óta oly fáradhatatlanul és tapintatosan működött az egyesület érdekében, a kit több alkalommal oly meleg ovációkban részesítettek az egyesület tagjai, kinek érdemeit mindenki elismeri nagy kár bizonyos herce-hurczák kereteibe bevonni.

Vasuti menetrend.

Fehértemplomból érkeznek:
4:54 reggel, 11:15 délután, 5:57 este.
Temesvár felé indul:
4:59 reggel, 11:20 délután, 6:23 este.
Temesvárról érkeznek:
8:27 reggel, 4:36 délután, 10:18 este.
Fehértemplom felé indul:
8:37 reggel, 4:44 délután, 10:28 este.
Becskerekéről érkeznek:
6:52 reggel, 2:19 délután, 9:04 este.
Becskerek felé indul:
5:15 reggel, 8:32 reggel, 6:45 este.
Pancsováról érkeznek:
7:47 reggel, 5:28 délután.
Pancsova felé indul:
8:45 reggel, 6:30 este.
Gattajáról érkeznek:
7:50 reggel, 6:06 este.
Gattaja felé indul:
3:00 reggel, 12:00 délután.
Jaszenováról Oravicza felé indul:
9:25 reggel, 5:30 délután, 11:05 este.
Oraviczáról Jaszenova felé indul:
8:40 reggel, 3:15 délután, 2:30 éjjel.
Temesvárról Arad felé indul:
8:20 reggel, 2:00 délután, 9:10 este.
Vojtekről Ném.-Bogán felé indul:
7:30 reggel, 3:31 délután, 9:25 este.

Nyiltér.

Selyem damaszt 75 krtól 14 frt 65 krig méterenként, — valamint fekete, fehér és színes Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként, — a legdivatosabb szövész. szín és mintázatban. **Privát-fogyasztóknak póstaber és vámen-tesen valamint házhöz szállítva, — **mintákat pedig postafordultával** küldenek, **Henneberg G.** (csasz. és kir. udvari szállító) **Zürichben.** Magyar levelezés. Svajczba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.**

3986. szám. — 1898.

Hirdetmény.

A nyári meleg idő bekövetkeztével a közegészségügy érdekében következők rendeltetnek:
1. Nyilvános épületekben nevezetesen: vendéglők, korcsmak, kavéházak stb. az udvarok, istállók s más helyiségek tisztán tartására legnagyobb gond fordítandó, az árnyékszék és poczegödörök naponként fertőtlenítendő, a trágya pedig hetenkint legalább egyszer kihordandó.
2. Magánlakhelyek és udvarok tisztán tartása mellett az ott levő árnyékszék és poczegödörök tartalma hetenkint legalább kétszer fertőtlenítendő.
3. A hízalldák tulajdonosai kötelesek, telepeiket naponként fertőtleníteni s a hulladékot és trágyát naponként eltávolítani.
4. A háztulajdonosok kötelesek, a házaik előtti vízfolyócskákat piszkos bűzös víztől tisztán tartani.

A fenti intézkedések szigorú foganatosítása hatósági közegek által ellenőriztetni és a mulasztók az 1876. évi XVII. t. cz. 7. §-a alapján 300 frtig terjedő pénzbírsággal büntettetni fognak. Versecz város rendőrkapitánysága, 1898. évi június hó 16-án.

Bodó, rendőrkapitány.

5882. sz. — 1898.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy 1898. évi július hó 1-től kezdve a halottkémi teendők-kerületenként fognak eszközöltetni és pedig a kalvária-, meszics-, háromszög- és csatorna-utcától dél felé eső kerületben Dr. Fronius Gusztáv (lakása meszics utca 7. szám), a fent jelölt utcáktól észak felé eső kerületben pedig Dr. Buró Péter (lakása úri utca 22. szám) városi orvos fogja a halottkémi teendőket végezni.

Verseczen, 1898. évi június hó 20-án.

Polgármester helyett:

Pavlovics Ignác, tanácsnok.

Nem nagy Krach!



hanem szilárd alapon képesek vagyunk, az alább megnevezett Britannia-ezüst-készletet, a mely 56 darabból áll, hallatlan olcsó áron 6 fl. 60 kr.-on mindenkinek eladni. 6 darab legfinomabb Britannia-asztali-kés igazi angol pengével. 6 darab amerikai Britannia-ezüst-villák egy darabból. 6 darab amer. Britannia-ezüst-evőkanál. 12 darab amer. Britannia-ezüst-kávékanál. 1 darab amer. Britannia-ezüst-levesmerő. 1 darab amer. Britannia-ezüst-tejmerő. 2 darab amer. Britannia-ezüst-tojástartó. 6 darab angol Britannia-tálalótálcza-alsótálcza. 2 darab hatást keltő táblagyergyatartó. 1 darab theaszűrő. 1 darab legfinomabb Britannia-cukorzoró. 3 darab legfinomabb gyümölcskes porcelán-markolattal. 3 darab legfinomabb gyümölcsvilla porcelán-markolattal. 6 darab Victoria-alsótálcza. 56 darab együttvéve csak 6 frt. 60 kr. Fenti minden 56 darabot képesek vagyunk 6 frt. 60 kr. legkisebb áron eladni. A Britannia-ezüst egy teljesen fehér fém, mely az ezüst-szint 25 évig megtartja, a miért jótállunk. Legjobb bizonyítékul annak, hogy ezen hirdetés igazságát alapszik közzéteszik ezen:

Nyilvános kijelentést:

Azon esetben, hogy ha a szállított Britannia-ezüst-készlet nem felel meg, a fizetett összeget minden késedelem nélkül visszaadjuk. A ki csak használni tudja rendelje meg magának fenti dísz-készletet, a mely különösen alkalmas:

Nász- és ünnepi-ajándéknak valamint Szállodáknak, kavéházaknak és jobb háztartásoknak.

Kapható csak a:

Rix kiviteli házbán

szállítója a tanítóház egyesületnek, a t. jegyzőkönyvbe felvett ház, a mely harmincz év óta áll.

Bécs, II 2, Praterstrasse 16.

Vidreke való szállítás utánvót, vagy az összeg előleges beküldése után történik. Tisztítópor hozzá 10 kr., ládika 40 kr.

Csak igazi a védjeggyel.

Számos elismerő irat áll rendelkezésre.

Óvás! A más oldaltól hirdett kisebb értékű 41 darab teríték nálunk 5 frt. ba kerül; de anélkül, hogy ezeket ajánlani tudnánk.



A M. KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK Vezérügynöksége

Budapest, Váci-körut 32. sz.

Ajánlja a m. kir. államvasutak gépgyárában készült **gőzcséplőgarnitúráit**, ipari célokra alkalmas „Compound” **lokomobílijait**, teljesen vasból készült szalmakazalozó gépeit, gőz-kukoriczamorzosítóit, Stibor-féle körfűrészait, „Milleneum” **kaszáló- és arató-gépeit**, továbbá **SACK-féle ekéit, vetőgépeit, boronált és egyéb gazdasági gépeit**, **Arjegyzék ingyen és bérmentve.**

A Kirchner-féle könyvnyomda tulajdonsa s nyomása. Versecz.